

AMIGOE DI CURACAO

WEEKBLAD VOOR DE CURAÇAOSCHE EILANDEN

Dit Blad verschijnt elken Zaterdag.

Abonnementsprijs voor Curaçao, Bonaire, Aruba
en de Bovenwindsche eilanden per drie maanden
fl. 2.— bij vooruitbetaling.

Bureau van dit blad: St. Elisabeth's Gasthuis.

Administratie: St. Thomas-college.

DRUKKER. B. L. BOGAERS.

Voor het Buitenland per jaar fl. 10.—

Afzonderlijke nummers fl. 0.15.

Prijs der Advertentiën van 1—7 regels f.0.50; voor
elken regel meer 7% cts.

DE FINANCIËN VAN CURACAO.

De Nieuwe Rotterd. Ct. van 13
October bevatte het volgende inge-
zonden artikel:

Voor de, gelukkig, niet zoo weini-
gen meer, die belang beginnen te
stellen in Curaçao, zal de bij de Ko-
ninklijke Boodschap van 15 Septem-
ber j.l. aan de Tweede Kamer aangebo-
den begroting voor 1925 waarschijn-
lijk eene teleurstelling zijn geweest.
Na de hooggestemde berichten uit
dat gebiedsdeel, die ons sinds jaar
en dag geregeld vertellen van op-
leving, opbloei, van constanten voor-
uitgang, had men allicht verwacht,
dat de zoo sterk ten goede gewijzig-
de economische toestand zich derma-
te, in de opbrengst der openbare ont-
vangsten had weerspiegeld, dat voor
1926 een sluitende begroting had
kunnen worden ingediend.

Noch Koloniaal Bestuur noch re-
gering hebben dat echter aange-
durd.

Tegenover uitgaven, begroot op
f2,580,829, staan als geraamde ont-
vangsten niet meer dan f2,349,600,
zoodat er een tekort te dekken blijft
van f231,229, waarvoor als gebruike-
lijk is, een beroep op 's Rijks schat-
kist wordt gedaan.

Wie bij de beoordeeling van den
economischen toestand, of zelfs van
den financieelen in den engen zin
van de openbare financiën, uitsluitend
zou afgaan op de cijfers en becijfe-
ringen der begroting, zou allicht
geneigd zijn de berichten omtrent
voortgang en opbloei als overdre-
ven en ongeschied te beschouwen.
Weer vervallen in het pessimisme,
dat het noemen van West-Indië alleen
reeds bij zooveel hier te lande pleegt
op te roepen.

Het is dan ook te hopen, dat zij,
die, in welken kring ook, direct of
indirect, invloed uitoefenen op den
gang van zaken te Curaçao, zich niet
al te zeer blind zullen staren op de
naakte cijfers der ingediende ont-
werp-begroting, maar bij de beoor-
deeling daarvan al het voorbehoud
zullen weten te maken waartoe de
ervaring, in de laatste jaren met de
becijferingen van het bestuur van Cura-
çao opgedaan, aanleiding en recht geeft.

Er mag in dit verband in het bij-
zonder worden gewezen op het feit,
dat in de laatste jaren, strijk en zet,
de opbrengst der middelen der raming
met eittelijke honderdduizenden
guldens (in 1924 zelfs met een half
miljoen) heeft overschreden en dat
ook over de eerste zes maanden van
het loopend jaar (de schrale periode
voor wat het vloeien der middelen
betreft) er reeds een voorsprong van
circa 2 ton boven de raming is ver-
kregen. Stellen de laatste zes maan-
den niet sterk te leur, dan zal de op-
brengst over het loopende jaar de
raming met meer dan een half mil-
joen overtreffen.

Voorts mag ook in herinnering
worden gebracht, dat 1924, waarvoor
een tekort van een paar ton was
geraamd, niet alleen geen tekort maar
zelfs een overschot heeft opgeleverd,
van niet veel minder dan één ton.

Hoe dat overschot van 1924 en
het te verwachten batig saldo van het
loopende jaar zal worden verant-
woord of aangewend, vindt men nergens
in de begrotingsstukken uiteen-
gezet. In de begroting zelf is
dat van 1924 niet verwerkt. Maar vast
staat toch, dat het overschot of de
overschotten op de een of andere
wijze ten goede moeten komen aan
een der volgende diensten, zoo niet
aan dien van 1926 dan toch aan
dien van 1927.

Met het vorenstaande hopen wij te
hebben aangetoond, dat de financiën
van Curaçao er vrij wat beter voor-
staan, dat men uit een oppervlakkige
beschouwing der begrotingscijfers zou
kunnen aannemen. Reden om weer te
vervallen in pessimisme ten aanzien
van den voortgang van dit gebieds-
deel bestaat, voorloopig althans, zeker
niet.

Afzonderlijke posten der begroting
aan eene beschouwing te onderwer-
pen ligt niet in de bedoeling van schrij-
ver. Voor Nederlandsche lezers zou
er te weinig interesse in liggen. Toch

kan het zijn nut hebben, nu wij aan
den vooravond staan van de behan-
deling van de Curaçaosche begro-
ting in de afdelingen der Tweede
Kamer, dat op een paar — heel en-
kele maar — hier even de aandacht
werd gevraagd.

In de eerste plaats dan heeft het
schrijver dezes sterk getroffen, dat de
opbrengst van de inkomstenbelasting
over 1924 f 8.600 beneden de raming
is gebleven en dat de raming voor
1926 niet minder dan f 34.000 lager
dan die voor 1925 is gesteld. Dit
alles zonder eenig commentaar. Noch
koloniaal bestuur, noch koloniale raad
en evenmin de regering schijnt eenig
aandacht te hebben gewijd aan dit
zeker merkwaardig verschijnsel bij een
der middelen, die reeds als een der
voornaamste pijlers van het Curaçaosche
budget mag worden beschouwd en
in de allerlaatste toekomst er de hoek-
steen van dient te worden, het althans
niet der moeite waard te hebben ge-
acht daaromtrent eenige mededeeling
te doen.

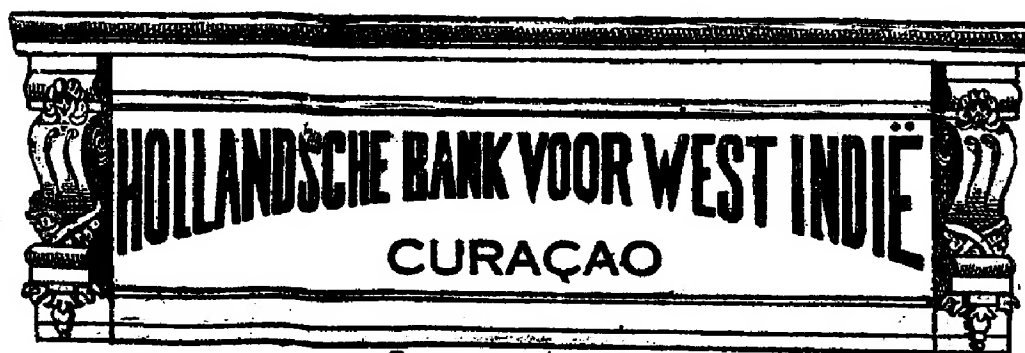
Het is natuurlijk uitgesloten, dat
achteruitgang van het totaal belast-
baar inkomen (en winst) de oorzaak
van de afnemende opbrengst der in-
komstenbelasting kan zijn. Waar juist
gedurende de laatste jaren alle mid-
delen in sterk accrés zijn, de loonen
en salarissen zijn gestegen, de ver-
schillende banken grootere winsten
hebben gemaakt; waar verder de met
een kapitaal van tientallen miljoenen
werkende petroleumonderneming der
Bataafsche thans over de moeilijke
jaren van hare wordingsperiode heen
is en winsten begint te maken, kan
er daarvan geen sprake zijn. Eerder
is, aan te nemen, dat het totaal belast-
baar inkomen (en winst) in den laat-
sten tijd haast van maand tot maand
zeer sterk toeneemt en had men in
verband daarmee hoogere opbreng-
sten en hoogere raming voor 1926
kunnen verwachten.

De fout schuilt ook elders.

De Curaçaosche inkomstenbelasting-
verordening is verouderd, past niet
meer bij den nieuwen toestand op
economisch gebied, bij het steeds in-
gewikkelder wordende zakenleven. Kon
ten tijde der invoering van de verorde-
ning, — toen Curaçao inderdaad nood-
lijgend was, inkomens van f 10.000
of meer tot de groote zeldzaamheden
behoorden en het zakenleven zich
hoofdzakelijk tot groter en kleiner
winkelhandel bepaalde, nog ge-
noegen worden genomen met een stel-
sel van aanslagregeling, waarin de
aanslagen, buiten elke medewerking
der belastingplichtigen, dus zonder
eenige aangifte, door commissiën, sa-
mengesteld uit goede burgers, maar
toch altijd leek op belastingtech-
nisch gebied, worden vastgesteld —
thans, nu het zakenleven is uit-
gedijed en meer ingewikkeld is ge-
worden, nu groote maatschappijen met
kapitalen van miljoenen zich op Cu-
raçao hebben gevestigd uit welker
boekhoudingen een gewoon mensch
niet licht wijs wordt, biedt de een-
voudige, verouderde inkomstenbelas-
tingverordening der administratie der
belastingen niet langer voldoende wa-
pens om dezulken te bestrijden, die
zich wenschen te onttrekken aan de
betaling van hun rechtvaardig deel in
de belasting.

Men moet ook niet uit het oog
verliezen, dat de belastingvoet sinds
de invoering van de inkomstenbelas-
ting geleidelijk aanmerkelijk is ver-
hoogd, meer dan verdubbeld zelfs.
Bij de groote winsten, die thans in ver-
schillende bedrijven worden gemaakt,
en bij den verhoogden belastingvoet,
gaat het bij tal van aanslagen niet
langer om verschillen van enkele tien-
tallen guldens, maar om honderden
en, bij enkele, om duizenden. De
verleiding is dan ook zooveel grooter
en de weg om de belasting te ont-
gaan staat wagenwijd open.

Het middel om de inkomstenbelas-
ting, zonder verhooging van den be-
lastingvoet, een behoorlijk opbrengst
af te dwingen ligt voor de hand: ver-
vanging van de bestaande verorde-
ning door eene geheel nieuwe, op
moderne leest geschoeide, waarvoor
de Nederlandsche wet — natuurlijk
passend gemaakt voor de Curaçao
heerscheide toestanden en begrip-
pen — tot richtsnoer kan worden ge-
nomen.



HOOFDKANTOOR:
Heerengracht 471, AMSTERDAM.

BIJKANTOOR:
CARACAS, Venezuela.

Statutair Kapitaal: fl 5.000.000.

Geplaatst & volgestort: fl 1.000.000.

Buitenlandsche Wissels

Vreemd Geld.

Deposito's & Spaar-rekeningen.

Credietbrieven & travelers' checks.

Uitvoering van Effecten-orders.

Verzilvering van coupons & dividend-bewijzen.

Incassering van uitgelote obligaties.

3

Als men dan daarbij zich de me-
dewerking verzekert van een onder-
legden accountant, die in het bijzon-
der belast zou kunnen worden met
de voorbereiding van de aanslagre-
geling en nazien van gecompliceerde
boekhoudingen, dan behoeft men er
niet aan te twifelen, dat voorloopig
niet alleen van achteruitgang der op-
brengst van de inkomstenbelasting
geen sprake meer zal zijn, maar dat
die opbrengst met sprongen van tien-
duizenden zal vooruitgaan.

Nu wij het toch over wijziging van
koloniale belastingverordening heb-
ben, mag ook wel even gewezen
worden op nog een andere verorde-
ning, die o.l. noodig wijzigingen be-
hoeft, nl. de loods- of loodsgelden-
verordening.

Volgens bestaande regeling gelden
de daarin opgenomen tarieven voor
het loodsden alleen voor de haven van
Willemstad. Voor de (overige) baaien
en van Curaçao en voor alle andere
eilanden worden die tarieven met de
heft vermindert.

Nu bestond daar vroeger geen be-
zwaar tegen. Willemstad was de eenige
haven van eenige beteekenis; de
scheepvaart op de overige eilanden
bepaalde zich hoofdzakelijk tot enkele
kleine, meestal op die eilanden zelf
thuisbehorende zeilschepen.

Dat is nu, voor wat Aruba betreft,
gansch anders geworden. Door de
komst van de N. A. Standard Oil te
Aruba is de scheepvaart, of liever de
stoomvaart, op dat eiland met één
slag reeds van groter beteekenis ge-
worden dan die van Willemstad vóór
de komst aldaar van de Bataafsche
oot was geweest.

Onder de zoozeer gewijzigde om-
standigheden is er dan ook geen re-
den meer, om op Aruba slechts het
„halve loodsgeld" te heffen. Te min-
der waar daardoor een soort van be-
voorrechtiging ontstaat van de vreem-
de, immers Noord-Amerikaansche pe-
troleumonderneming tegenover de op
Curaçao gevestigde nationale Bataaf-
sche. En men denke niet, dat deze
bevoorrechtiging slechts een kwestie is
van luttele duizenden guldens. Naar
lage schatting beteekent die reeds op
het oogeblik ten minste f 25.000 per
jaar, behoudens het accrés, naar ma-
te het bedrijf van de Standard tot
ontwikkeling komt.

Gelijkmaking van de tarieven, voor-
loopig voor Curaçao en Aruba, is dan
ook niet enkel een eisch der billijk-
heid tegenover de industrie, maar ook
van belang voor de Curaçaosche fi-
nanciën.

Fietsen
voor Dames, Hee-
ren en Jongens.
Verkrijgbaar bij
Tischer & Co.
Heerenstraat 3.

2-4

Om den goeden naam van onze haven.

II.

Wij hebben reeds bewijzen ontvan-
gen, dat ons artikel onder bovensta-
nden titel, geplaatst in ons vorig num-
mer, is ingeslagen.

Wij willen hier afzonderlijk de arti-
kel bespreken, die door de stoom-
boten hier worden ingenomen.

IJs.

Tot nu toe werd door sommige bo-
ten kleinere of grootere hoeveelheden
ijs ingenomen. Dat blijkt uit den 3
maandelijkschen staat van Uitvoer.

Die hoeveelheid kon tot nu toe niet
bijzonder groot zijn, omdat de ijsfa-
briek ternauwernood aan de steeds
toenemende aanvragen van particulie-
ren in de stad kon voldoen.

Tot nu toe kon die fabriek weinig
meer dan 4 ton ijs per dag produ-
ceeren.

Dat zal heel spoedig veranderen.
Zooals men weet, heeft de ijsfabriek
op het Rif in den laatsten tijd een
zeer groote uitbreiding ondergaan,
zoodat zij dan op een dagelijksche pro-
ductie van 15 ton berekend is.

Bovendien is zij nu voorzien van
een groote koelkamer volgens de mo-
derne eischen ingericht. Hierin kan
al het ijs wat op een dag onverkocht
blijft, opgespaard worden, zoodat zij
ten allen tijde ook aan de grootste
aanvragen zal kunnen voldoen.

De geheele installatie van de nieuwe
fabriek is nog wel niet geheel gereed,
doch dat is maar een kwestie van een
paar weken. Want toen wij onlangs
daar een bezoek brachten, was alles
behalve de koelkamer reeds kant en
klaar en ook die koelkamer naderde
zijn voltooiing. Wij kunnen dus zeg-
gen, dat wat het ijs betreft, de zaak
gezond is.

Vleesch.

Dit artikel levert wel de grootste
moeilijkheid.

Het zijn niet alleen de stoomboot-
maatschappijen die klagen, doch ook
de eigen inwoners.

Volgens een opgave van het vorig
jaar, werden hier over dat jaar ge-
slacht 2400 runderen, 650 varkens,
2500 schapen en 10.000 geiten.

De kwestie, die ons hier bezighoudt,
loopt bijna uitsluitend over het rund-
vee. Dit wordt hier van uit Venezuela
en Colombia ingevoerd. Dat vee heeft
bij aankomst in onze haven niet alleen
een zeereis, maar dikwijls ook een
lange marsch over land achter den
rug, zoodat het zich gedurende weken
te voren met heel weinig voedsel
heeft moeten tevreden stellen waar-
door het natuurlijk zeer vermagerd is.
De runderen, die hier dan het eerst
geslacht worden, leveren nog de beste
kwaliteit vleesch, want al de anderen,
die hun beurt dan gedurende een
paar weken moeten afwachten, krij-
gen in dien tijd hoogstens wat harde
maistokken te kauwen, welk voedsel
die beesten ter nauwernood verduwen
kunnen, omdat zij er te voren in het

land van herkomst nooit kennis mede
gemaakt hebben. Men kan zich dus
voorstellen, hoe die runderen in al
dien tijd in vleeschproductie zijn
achteruitgegaan.

Het rundvee, hier op sommige plan-
tages gefokt, wordt meestal in den
drogen tijd, wanneer er geen voedsel
meer is, uit noodzaak verkocht en
geslacht, zoodat ook dit in kwaliteit
wel geen zware concurrentie zal aan-
doen.

Onze Curaçaosche bevolking, die
al van kindsbeen af aan dat vleesch
gewoon is, weet niet beter. Doch
sinds talrijke Hollandsche families in
de laatste jaren hier gevestigd zijn,
zijn de klachten toegenomen.

Eenige verbetering is wel merk-
baar geweest, sinds een Venezolaan-
sche firma hier als importeur van
slachtvee is opgetreden.

Doch het verschil met het Hol-
landsch slachtvee is nog veel te groot.

Van dien kant verwachten wij der-
halve ook in de toekomst weinig ver-
betering.

Doch er is een ander lichtpunt.

De vraag van the Anglo-Saxon-
Petr. Co. in haar brief in ons vorig
nummer besproken, of hier ook be-
vroren vleesch verkrijgbaar is, bracht
ons op dit denkbeeld.

Ook in Holland en in andere lan-
den wordt sinds de laatste jaren heele
scheepsladingen bevroren vleesch uit
Argentinië ingevoerd.

Dit vleesch is van een zeer goede
kwaliteit.

Het is natuurlijk uitgesloten, dat
wij hier dit soort vleesch ook uit
Argentinië zouden kunnen betrekken.

Doch er is een andere en betere uit-
weg te vinden. Ook Australië en Nieuw-
Zeeland exporteerden bevroren vleesch
in groote hoeveelheden naar Engeland.
En nu hier de booten van the New-
Zealand Shipping Co. geregeld onze
haven aandoen, is het geen bezwaar
meer, dat ze ook telkens een lading
bevroren vleesch voor Curaçao mee-
brengen.

Toch blijft een onverbiddelijke eisch
aan dit transport vastzitten. Dat
vleesch moet terstond in ijs- en koel-
kamers worden opgeborgen, anders
bederft het. En die zijn hier niet, al-
thans nu nog niet. Doch het ver-
heugt ons het eerste nieuws te kun-
nen mededeelen, dat er hier op Curaçao
een paar ondernemende firma's zijn,
die reeds het plan gevormd en er al
een begin van uitvoering aan gegeven
hebben om hier een eigen koelka-
mer op te richten, waarin versch en
bevroren vleesch dagen lang bewaard
kan worden en voor aflevering aan de
stoomschepen in gereedheid te hebben.

Dat zal een prachtige verbetering
zijn. Alleen zouden wij den raad
willen geven: zet er wat haast achter,
en zorg er mee klaar te zijn, hoe
eerder hoe beter, zoodra de aanvragen
om leverantie van the Anglo-Saxon
en van andere stoomvaartmaatschap-
peij binnenkomen.

Anders verloopt het getij.

Versche groenten.

Voor stoomschepen is het van wei-
nig of geen belang, of zij hier ge-
conserveerde groenten in blik kunnen
bekomen. Deze kunnen zij, zooals
van zelf spreekt, in elke gewenschte
hoeveelheid veel goedkoop bij de
uitreis uit Holland, Engeland enz. in-
slaan. Het is hun te doen, in ver-
schillende havens versche groenten te
kunnen kopen, die zeer gemakkelijk
in de ijs- en koelkamers aan boord
langen tijd goed gehouden kunnen
worden.

Nu zijn hier op Curaçao rondom
de stad tal van tuintjes en hofjes,
waar groenten gekweekt worden.

Men ziet de koopvrouwen ze in
kleine hoeveelheden ter markt (?), of
liever langs de huizen van de Bree-
straat en elders gezeten, ten verkoop
aanbieden.

Zooals gezegd, zijn het altijd maar
kleine hoeveelheden, een paar bosjes
warmoes, of seldery, of radijsjes enz.
enz.

Voor een groot bedrijf, een hotel,
ziekenhuis en stoombooten komt dat
heelemaal niet in aanmerking. Deze
moeten natuurlijk groote hoeveelheden
van één soort groenten hebben. En
kwekerijen in het groot bestaan hier
niet. Witte en rode kool, worteltjes,
enz. alle mogelijke Europeesche groen-

ten in groote hoeveelheden moeten hier aan de markt gebracht worden. En daar is geen sprake van, sommigen zullen zeggen, dat gaat eenvoudig niet in een tropenland. Doch dat gaat wel, dat ligt niet altijd aan de groenten zelf, doch heel dikwijls aan den kweker en groententeler die geen genoegzame kennis op dit punt heeft. De Heer Dussel, de laatste landbouwkundige die wij hier gehad hebben, heeft in de laatste jaren van zijn optreden op Groot Kwartier een groentekwekerij aangelegd en was daar werkelijk in geslaagd. Hij was er toen nog een paar jaar tevree mee en kon er geen aftrek voor vinden. Nu zou het heel wat anders zijn. Het komt ons voor, dat op *Scherpenheuvel* zoo'n groentekwekerij met de meeste kans op succes zou hebben, omdat daar zoo veel de energie, de kennis van het vak en wetenschappelijke voorlichting hand aan hand gaan.

Roendendokkerij.

Wij hebben vroeger deze zaak al eens besproken. Ook in verband met deze aanvraag van een stoombootmaatschappij krijgt zulk een onderneming weer een nieuw aspect. Eieren en kippen worden door de hofmeesters der schepen steeds bij voorkeur ingekocht.

Een hoenderpark op Curacao heeft zeker toekomst, mits het met kennis van zaken wordt aangepakt.

Onze Waterleiding in gevaar???

II.

Er is dezer dagen nog een ander systeem gelanceerd, dat het water van Hato zou kunnen vervangen.

Men bedoelt het destilleeren van zeewater.

Als voorbeeld haalt men aan de vroegere destillatie-inrichting van de firma S. E. L. MADURO & SONS, die in het jaar 1911 in werking trad en gedurende 2 of 3 jaar uitstekend water door middel van buizenleiding heeft geleverd.

Deze inrichting kon niet meer dan 50 ton water per dag leveren, dus veel te weinig voor de tegenwoordige behoeften.

Maar men zou die inrichting 4 of 5 maal groter kunnen nemen. Dat wordt dan een heel kostbare geschiedenis. Doch er is nog een veel groter inconveniant aan verbonden.

Op de groote stoomboeken, zoo zegt men, is ook zoo'n destillatie-inrichting aanwezig voor de levering van zoet water.

Doch men moet niet vergeten, dat alleen in hoogst zeldzame gevallen, n.l. in tijd van nood wanneer de voorraad drinkwater onverwacht is opgeteerd, deze inrichting aan het werk gezet wordt.

Bij destillatie van putwater, waarin kalk is opgelost, worden de ketels vernield door ketelsteen. Destilleert men zeewater, dan worden de ketels door roest aangetast en de wanden der ketels op den duur door groote gaten doorboord.

Dat is niet te voorkomen. Het zeewater in de tropen heeft een hoog zoutgehalte $\pm 3.5\%$. Zoo'n installatie zou na eenige jaren reeds geheel of gedeeltelijk vernieuwd moeten worden.

Het spreekt van zelf, dat dit gedistilleerde water alleen tegen zeer hoogen prijs zou kunnen verkocht worden en niet in zulk een groote hoeveelheid, als voor een waterleiding, die onze stad en haven op den duur noodig heeft, kan geleverd worden.

Ketelsteen en roest, die al de ketels van genoemde destilleer-inrichting van de firma MADURO hadden verteerd, waren de oorzaak, dat deze, hoe mooi ook in het begin, moest worden stopgezet.

Zou men met zulke precedents voor oogen een destilleer-inrichting als waterleverancier voor onze leiding, opnieuw durven te beginnen? Dat is niet aan te nemen.

Men blijft maar beweren dat het water van Hato slecht is.

Het lijkt wel, of er geheime krachten aan het werk zijn, die zich tot taak gezet hebben dat water van Hato in discrediet te brengen.

Maar waarom toch? Waarop steunt die bewering? Laat men de nuchtere feiten beoordeelen.

Ziehier nog een doorslaand bewijs, dat het water *nu niet*, en nog minder, na de toepassing der verbeteringen, *slecht* is.

Het water van Hato heeft:

niet-verbeterd	15 D.G. totale hardheid
verbeterd	12 D.G. " " "
water van Bonabista	10 D.G. " " "
" Rozendaal	15 D.G. " " "
" van het gere-	" " " " "
serveerd terrein	14 D.G. " " "

Stel hier tegenover de Leyduinwaterleiding van Amsterdam, die water levert van 13.8 D.G. totale hardheid, zoodat ons water, behalve dat van *Rozendaal*, daar nog belangrijker beneden blijft.

Nog een andere vergelijking.

In het *niet-verbeterde* water van Hato komen voor 7 milligram magnesium-ionen per liter, d.w.z. 7 magn. deelen, per 10.000 gewichtsdeelen water. En over dat bespottelijk gering gehalte maakt men zich hier al beangst, als schadelijk voor de gezondheid.

Doch in de volgende waterleidingen in Nederland komen aan *magnesium-ionen* voor:

in Amsterdam (Leyduinwater)	7.1 m.gr.
" Leeuwarden	18.5 m.gr.
" Rotterdam	9.7 m.gr.

Waarover maakt men zich hier dan zoo bezorgd?

Wij hebben de stellige overtuiging, dat al deze bezorgheid en de geheele bewering, dat het water van Hato slecht is, elken redelijken grond mist.

Jarenlang heeft men geklaagd, dat er bij zware regens zooveel water op Curacao nutteloos naar zee wegstroomt. Op Hato is het nog veel erger. Niet alleen tijdens den regentijd, doch ook in den drogen tijd blijven de bronnen maar gestadig doorloopen en nergens wordt dat water opgevangen en gaat dus onherroepelijk verloren.

Uitstekend water, dat voor alle doeleinden te gebruiken is, wordt daar op de meest onverantwoordelijke wijze verkast, omdat men geen hand uitsteekt om het voor de gemeenschap te behouden. Die kapitaalverkwisting gaat voort jaar in jaar uit, al eeuwen lang. Men klaagt hier al sinds menschenheugenis over watergebrek en men blijft indolent en zonder energie om die *prise d'eau* te utiliteeren.

Weet men wel hoeveel miljoenen liters, ja tonnen water, daar op Hato naar zee stroomen en in den loop der tijden reddeloos zijn verloren gegaan?

Volgens nauwkeurige opmetingen en berekeningen geven de nu reeds bestaande bronnen van Hato in een goeden regentijd tot 1100 ton water per dag en zelfs bij de grootste droogte bedraagt het nog 100 tot 200 ton per dag.

Weet men wel, dat door den Heer Molengraaff daar nog een nieuwe bron geopend is, en dat men nu het geheim kent, nog meer bronnen te ontsluiten, het aantal bronnen te verduubbelen, dus de dagproductie nog veel hooger op te voeren?

Die bronnen van Hato vormen een bittere aanklacht tegenover onze besluiteloosheid om deze bronnen voor de gemeenschap dienstbaar te maken. En ieder expert, die hier komt om zich op de hoogte te stellen van ons waterprobleem, slaat de handen in elkaar, zoodra hij de bronnen van de Hato gezien en bestudeerd heeft, en begrijpt er niets van dat wij ons zoo gedachteloos met een achterlijk systeem van waterkarren enz. behelpen, terwijl wij zonder moeite hygiënisch zuiver water door middel van aftapkranen elken dag van het jaar in onze huizen ter beschikking konden hebben.

En nu de *finantieele* kwestie.

Men maakt zich bezorgd over deze leening op langen termijn (38 of 40 jaar), waardoor Curacao in de toekomst, dus onze kinderen en kinds-kinderen, op zware lasten zullen komen staan.

Curacao geniet nu momenteel wel grooten voorspoed, doch die voorspoed is te nauw verbonden lo met de *G. P. I. M.* en men weet natuurlijk niet of deze misschien *binnen die 40 jaar* al haar tank's en ketels en machines niet al lang zal ingepakt en zoodra de petroleumbronnen in Venezuela zijn uitgeput, ook Curacao den rug zal gekeerd hebben.

20. Ook wanneer vroeg of laat Maracaibo de beruchte *barra* bij San Carlos, die nu den toegang tot het Meer voor schepen van groote diepgang ontoegankelijk maakt, laat opruimen, is het met Curacao als overscheephaven voor Maracaibo gedaan en de voorname pijler, waarop de bloei onzer scheepvaart rust, aan het wankelen gebracht.

Ja, zoo zwaartillend en pessimistisch zijn sommigen op Curacao gestemd. Doch pessimisme brengt niets tot stand en houdt allen vooruitgang tegen.

Nu is maar de vraag of er eenige redelijke grond voor dat pessimisme aanwezig is.

Absoluut niet.

Iedere zakenman, zoodra zijn zaken floreeren en hij ruime winst maakt, zal terstond van die schoone gelegenheid profijt trekken en geleidelijk alle vernieuwingen en herstellingen in zijn huis aanbrengen, die hij wegens gebrek aan middelen jarenlang heeft moeten uitsstellen.

Men zou zoo zeggen: een waterleiding behoort op Curacao wel tot het allernoodzakelijkste, tot het hoogstnoodige. Al jarenlang zitten wij er op te wachten. En nu is de tijd van voorspoed aangebroken. Er is geen enkel teeken, dat er vooreerst een eind zal komen. En nu blijft men nog besluiteloos bij de pakken neerzitten. Welke geest bezielt toch onze vroege vaders?

Onze economische toestand is van dien aard, dat ze zienderoogen vooruitgaat. Onze koophandel en winke-

liers maken goede zaken. De ambachtsman verdient een ruim weekgeld. Het aantal booten, dat onze haven binnen komt, stijgt ieder jaar met 300 stuks. De koloniale kas is in goeden doen, heeft het vorige jaar een ton gouds overgehouden. De inkomsten zijn nu dit jaar over de eerste 9 maanden al bijna een half miljoen, boven de raming gestegen.

Waarover maakt men zich dan in 's hemels naam bezorgd? Is dat geen pessimisme in het kwadraat? Alleen met het jaarlijksch overschot op onze begroting zal men in vijf of zes jaar die heele leening voor de waterleiding hebben afgelost, zoodat men er geen 40 jaar lang aan vast behoeft te zitten. Nog beter. Men zal zelfs geen leening op langen termijn behoeven te sluiten. Met de overschotten op de begroting kan men de kosten der waterleiding wellicht reeds in 2 of 3 jaar terstond afbetalen.

Maar zal die voorspoed van Curacao wel lang aanhouden?

Men behoeft zich vooreerst niet, en ook in de naaste toekomst niet, bezorgd te maken over die opruiming van die *barra* vóór het Meer van Maracaibo.

Al zou het werk *technisch* mogelijk zijn, dan zal het om *finantieele* en *politieke* bezwaren toch zeker onuitgevoerd blijven. Wie maar een beetje met den toestand in Venezuela op de hoogte is, behoeft daar geen naderen uitleg van. Die mooie aanbesteding voor ruim 2 jaar geleden van uitdieping van het Meer vlak vóór de stad Maracaibo en van een groote moderne aanlegkade staat nog maar alleen op papier en om begrijpelijke redenen heeft zich niet één inschrijver op die condities aangemeld.

De tegenwoordige aanlegsteiger in Maracaibo is absoluut onvoldoende. En terwijl de scheepvaart al sinds jaren om verbetering van dien steiger schreeuwt, wordt er absoluut niets gedaan.

Waar zal men dan de miljoenen vinden, wie zal ze disponibel stellen om die *barra*, — die beruchte sta-in-den-weg — op te ruimen?

En is dat werk wel *technisch* uitvoerbaar?

Wij gelooven het niet.

Wanneer die *barra* morgen wordt opgeruimd, zal zij de volgende week weer nagenoeg terzelfder plaatse opnieuw gevormd zijn.

Geweldige natuurkrachten werken daar ten allen tijde tegen elkander in. De zeestroom met eb en vloed aan den *buitenkant*; de honderden groote en kleine rivieren, die binnen het Meer van Maracaibo hun oorsprong vinden, die in den regentijd vooraf, hun stroomen van modder enz in dat Meer uitgieten, komen bij den ingang van het Meer bij San Carlos met elkaar in botsing en laten bij die geweldige worsteling die modderbank als de sporen van dien titanenstrijd achter. Daar zal door geen ingenieurswerk ook met offering van miljoenen voor goed een einde aan te maken zijn.

Doch zal onze *G. P. I. M.* na verloop van jaren, bij gebrek aan olie uit de bronnen van Maracaibo, niet noodgedwongen haar werkzaamheid op *Asiento* moeten stopzetten?

Ook aan de fabelachtige olie-rijkdom van Mexico is wel een eind gekomen.

De *Koninklijke Shell* is geen onervaren leerling in het vak.

Zij gaat niet over ijs van één nacht. Meent men werkelijk, dat zij zoo'n reuzen-installatie van *Asiento*, waaraan miljoenen zijn ten koste gelegd, hier zou opgebouwd hebben met het vooruitzicht die na eenige jaren weer op te breken?

De *Caribbean* in Maracaibo is niet afhankelijk van die enkele spuiters in *Mene grande* en *La Rosa*. Zij heeft haar bronnen reeds ontsloten aan de andere zijde van het Meer in *Concepcion*. Zij heeft reeds tal van reserveputten, nog voorloopig afgesloten, ten Zuiden van het Meer bij den bovenloop van de Catatubarivier tot bij de grenzen van Colombia.

Haar geologen speuren gestadig in alle streken van Venezuela de plaats van nieuwe bronnen op.

Zij heeft haar boormeesters op tal van plaatsen aan het werk, om putten te boren, om zoo voortdurend haar olievoorraad steeds op peil te houden en tot nog groter productie op te voeren.

En hoeveel eilanden en republieken liggen hier nog in en langs de Caraïbische zee, die nog nooit geëxploreerd zijn en die, wie weet hoeveel schatten aan petroleum nog in hun schoot verborgen houden?

Het pessimisme in onze kolonie houdt zich vast aan nevel en rook en kent de teekenen des tijds niet.

Berichten uit de Kolonie.

Goede Reis.

Donderdagmorgen is Z. D. H. naar Aruba vertrokken. Gebruik makend van het hoffelijk aanbod van den Heer ANSINGH, Directeur van de C. P. I. M., maakte de Apostolische Vicaris de reis naar Aruba per olietankboot *Chepita*, die op zijn reis naar Maracaibo het eiland Aruba zal aandoen.

De volgende week keert Mgr. weer hier terug en zal dan de reis maken met SS. *Oranje Nassau*, dat terugkomend van Colombia eveneens Aruba zal aandoen.

Welkom.

Morgenvroeg worden hier van Holland terug verwacht de Eerw. fraters VINCENTIANUS en CONRADUS, die de reis van Amsterdam maken per *Jan van Nassau* via Porto-Rico.

—Met het SS. *Nickerie* komende van Suriname is de Heer G. ABOUS de bekende toneelspeeler, hier aangekomen. Zoals wij reeds vroeger hebben aangekondigd zal de Heer ABOUS hier een reeks voordrachten geven, waarbij wij den talentvollen speler een volledig succes wenschen.

Z. Exc. Mgr. Gijlswijk.

Woensdagmiddag 23 September heeft Z. Exc. Mgr. B. J. Gijlswijk, na een verblijf van meer dan twee maanden, Java wederom verlaten.

's Morgens 10 uur kwamen enkele leden van het eerecomité, nml. de Heeren Bruineman, H. Matthee, Mr. H. Morshuis, en Mr. Drost ZExc. aan de pastorie afhalen. In de eerste auto namen genoemde heeren plaats; in de daaropvolgende Mgr. B. J. Gijlswijk er Mgr. A. P. T. van Velsen, terwijl in nog drie volgauto's hadden plaats genomen Pastoor J. Wubbe, Provicaris en Pastoor H. W. J. Jansen — de beide bisschoppelijke Secretarissen, de Zeer Eerw. Pater de Groen O. P. en Pastoor H. Jansen S.J., — en ten laatste de Pastoors Th. Madlener, M. Kusters en J. Huygens. De „Nederland" was zoo attent geweest, den Delegaat en zijn hoog gezelschap verschillende faciliteiten te verleenen. Zoo mocht de bisschoppelijke auto met haar volgauto's doorrijden tot op de kade, vlak vóór de boot. Aan boord van het SS. PRINSES JULIANA werd ZExc. officieel begroet door den Kapitein en andere vertegenwoordigers der maatschappij „Nederland". Een groot deel van het dek der eerste klasse was voor den Delegaat en zijn begeleiders gereserveerd. Verschillende dames en heeren maakten van deze gelegenheid gebruik, om ZExc. een goede reis toe te wenschen. Wij noemen slechts de Heeren Mr. Trip, President van de Java-Bank, C. Janssen, B. Crul, voorzitter van de K. O. B., Dr. Schmutzer, Prof. J. van Kan, Wesseling, Directeur van de K. P. M., W. van Cuyck, onderdirecteur der Escompto en nog vele andere, verder de afgevaardigden der katholieke Jongens- en Meisjesbonden Adj. H. Bos-sard, tevens lid van het eere-comité, vertegenwoordigde „St. Ignatius". Om half twaalf stelde Mr. Trip, voorzitter van het eere-comité een toast in op den Delegaat. — Mgr. Gijlswijk antwoordde, dat hij van zijn verblijf in Java de meest aangename herinneringen zou meenemen.

Om twaalf uur bleven de katholieken nog lang van af den wal den vertrekkenden Prelaat toewuiven, die tijdens zijn kort verblijf door zijn be-minnelijken eenvoud de sympathie van zooveel harten veroverd heeft. Gods zegen begeleide den Pauze-lijken Delegaat op zijn reis en steu-ne hem ook bij het werk, dat hem, in de hoofdstad der Christenheid, nog wacht voor het heil van Katholiek Java.

—Mgr. Gijlswijk zou van Java eerst naar Holland en daarna naar Rome gaan om verslag uit te brengen van zijn zending als Apostolisch Delegaat aan Z.H. den Paus en aan de *Propaganda*.

Onze scheepvaartbeweging.

Een kleine aanvulling van een vorig bericht. Bij de maand September is October 10 stoomschepen ten achter gebleven. Er is dus feitelijk achteruitgang geweest. En het record-cijfer van Mei) 204 st. schijnt voor dit jaar verder onbereikbaar.

Met dat al zijn we vergeleken met het vorig jaar nu reeds weer sterk vooruitgegaan. Reeds op het einde van October waren we 300 stoomschepen boven het aantal van October 1924, zoodat we de gewone slijging van 300 st. per jaar gedurende de laatste 5 jaar ook dit jaar weer zullen kunnen boeken. Ook de tonnenmaat verloopt dezelfde vooruitgang.

Ontvangen

een flesch Malagawijn van de FIR-MA HIJOS DE FRANC. DE P. LUQUE met eenige reclameartikelen van dezelfde firma, waarvan de Heer MANUEL Z. LEON alhier de vertegenwoordiger is.

—van de *Curacao Trading Co.*: the *Luxury Cruise to the West-Indies & Caribbean by the Magnificent Oil-burning turbine Steamer VEENDAM*, leaving New-York, February 18, 1926.

—van de *Curacao Trading Co.*: the *Luxury Cruise to the West-Indies & Caribbean by the Magnificent Oil-burning turbine Steamer VEENDAM*, leaving New-York, February 18, 1926.

—van de *Curacao Trading Co.*: the *Luxury Cruise to the West-Indies & Caribbean by the Magnificent Oil-burning turbine Steamer VEENDAM*, leaving New-York, February 18, 1926.

Inkomsten der kolonie over het 3e kwartaal 1925. in het 3e kwartaal voor het eiland Curaçao

	in 1925	in 1924
aan Belastingen	409.520	425.950
aan inkomsten v. ondersch. aard	256.196	167.531

totaal: 665.716 593.481

Alleen de posten van *overdrachts- en inkomsten*-belastingen brachten aam-merkelyk minder op, samen ± 96.000 minder. Daarentegen *invoerrecht, accijns, grond- en gebruiks*-belasting beduidend meer.

Die achteruitgang van de *inkomsten-belasting* komt ons onbegrijpelijk voor. Men zie hierover ons hoofd-artikel, overgenomen uit de *N. R. Ct.*

Bij de *inkomsten van onderscheiden aard* komt in dit kwartaal een post voor 95.000 gld. voor *alie andere ontvangsten*, die het vorig jaar in hetzelfde kwartaal maar 26.887 opbracht.

Voor de GEHEELE KOLONIE was de opbrengst der middelen in het derde kwartaal:

	in 1925	in 1924
aan belastingen	476.859	471.169
aan inkomsten van ondersch. aard	285.199	185.377

762.058 656.546

De post *draadloze telegrafie* ging op alle eilanden sterk vooruit en bracht bijna het dubbele op, (nl. 18.000 fl.) van hetzelfde kwartaal in het vorig jaar (9.898 fl. Nagenoeg hetzelfde geldt van de *posterij* die bijna 32.000 fl. (v. j. 18.400) opbracht.

Over de *9 eerste maanden* waren de inkomsten over de geheele kolonie:

	in 1925	in 1924
aan belastingen	1.361.913	1.192.035
aan ink. v. o. a.	657.680	572.294

2.019.593 1.794.329

De raming over deze 9 maanden

van 1925 bedroeg:

aan belastingen	1.079.400
aan ink. v. o. a.	419.403

verhoogde opbrengst van eenige middelen

fl. 1.596.303

Zooals men weet, is door den Kol. Raad deze belastingverhoging door middel van herziening van sommige middelen niet aangenomen. Deze belasting, die geraamd was over 9 maanden een opbrengst te kunnen leveren van 97.500 fl. is dus feitelijk niet ingevoerd. Zelfs met inbegrip van dezen fictieven post van bijna een ton hebben de inkomsten in deze 9 maanden nog 423.000 fl. boven de raming opgeleverd.

Wij mogen tevens niet vergeten, dat de *toeristenbooten* nog grooter zijn dan 't vorig jaar:

Reeds hebben wij aangekondigd voor 1 December a.s. de *Arcaadian* van de *Royal Mail Steam Packet Co.*

Deze boot komt voor de eersre maal hier, en heeft 19.500 ton water-verplaatsing.

Verder komt op: 8 Februari en 11 Maart van 1926 de *Reliance* van de Hamburg-America lijn, die ook dit jaar in dezelfde maanden ons een bezoek bracht.

Voor de eerste maal zal ook een der groote booten van de *Holland-Amerika* lijn ons haven bezoeken n.l. op 4 Maart 1926 de *Veendam* van 25.620 ton waterverplaatsing.

In de *The New-York Times* van 1 Nov. 11. vonden we aangekondigd dat de *Montroyal* van de *Canadian Pacific* weer tweemaal onze haven komt bezoeken n.l. in Februari en Maart.

Ook de *Ohio* van 27.180 ton water-plaatsing van de *Royal Mail Steam Packet Co.* komt onze haven tweemaal bezoeken. Vertrekt 21 Januari en 20 Februari van New-York.

Ministerieele crisis.

Na de ontslagname van de vier katholieke ministers is gebeurd wat te verwachten was. Volgens een telegram Zaterdag 14 Nov. van den Franschen Kabel, hier eerst Dinsdag in de *Bol. Com.* gepubliceerd, heeft de minister-president COLLIGN het ontslag van het geheele ministerie aan de Koningin aangeboden.

Wat nu?

Ontbinding van de Kamer achten wij vrijwel uitgesloten, lo. omdat dit jaar pas algemeene verkiezingen zijn gehouden. 2o. Omdat bij het tegenwoordig stelsel van evenredige vertegenwoordiging niet te verwachten is dat die verkiezingen een andere verhouding in de samenstelling van de 2e Kamer zou brengen dan de bestaande.

De eenige oplossing zien wij in een z.g.n. *cabinet d'affaires*, een zakenkabinet, samengesteld uit ministers, die als politieke personen tot nu toe minder op den voorgrond traden, en alleen loopende zaken, geen principieele kwesties zullen in behandeling nemen.

Een record op scheepvaartgebied. Het op Zaterdag 10 October bij de Werf Gusto, Firma A. F. Smulders, te Schiedam, te water gelaten dubbelschroefstoomtankschip *Felipa*, heeft op 14 October, d.i. slechts drie dagen na de tewatrlating, een goed geslaagden proeftocht gehouden, hetgeen een record is.

De *Felipa* is volgens het Millar-systeem gebouwd onder Lloyd's speciaal toezicht in de klasse A. 1 with free-



Joseph Travers & Sons, Ltd.

LONDON.

Mensing & Co.

Vertegenwoordigers.

board & carrying petroleum in bulk, voor rekening van de Curaçaosche Scheepvaart Mij., en is bestemd voor de vaart tusschen Maracaibo en Curaçao.

De afmetingen van het vaartuig zijn: 305 voet tusschen de loodlijnen, bij 50 voet breedte op de spanten en 15 voet holte aan de zijde. Het zal bij een diepgang van 11 voet 1½ duim een draagvermogen hebben van ruim 2300 tons.

— Deze tankboot is hier vorige Zondag aangekomen.

ST. THOMAS-COLLEGE.
Behalve in geval van noodzakelijkheid kunnen de fracters van het St. Thomas college geen bezoek ontvangen van 27 November tot en met 2 December.

TE KOOP.

Rieten meubels, tafels, schrijfbureau enz. te bevragen bij:
M. Friends.

Berg Otrabanda, 's avonds na 6 uur.

Na een smartvol maar geduldig lijden overleed tot onze diepe droefheid, na voorzien te zijn van de laatste H. H. Sacramenten, onze innig geliefde echtgenoot Mevrouw

Johanna Gravenhorst.

Hare nagedachtenis blijft voor immer in zegening.

Jacob Gravenhorst

Lucie Craane

Mathilde Vos

Gracia Nicolaas

Betsy Snijder

Bonaire, 2 November 1925.

Ontvangen:

Banket- en Boterletters,
Speculaas,
Kozakken
en
Kerstboompjes.

Mensing & Co.

1—3

VALSPAR
VARNISH-STAIN
The best and well known
varnish and stains for
furniture etc.

A GOOD SUPPLY ALWAYS ON HAND AT
MADURO Jr. & Co. 3-3



Regen.

Donderdag heeft het in de stad den geheelen dag en ook in den nacht te voren flink geregend. Het ging bij losse buien en groote tuschenpoozen. Maar dikwijls plaste het water met groote kracht neder.

In de stad teekende de regenmeter dien dag 20 m.M.
Berichten van Bonaire ontvangen melden dat het ook daar in het begin der vorige week tweemaal flink geregend heeft, zoodat alles volop groen is.
Op Aruba viel de vorige week 90 m.M.

CINE RIALTO.

Donderdag 26 November om acht uur precies

Gala Voorstelling

van de prachtfilm:

„Adoro Te”

INTERNATIONAAL EUCHARISTISCH CONGRES TE AMSTERDAM.

Gedurende de voorstelling worden verschillende toepasselijke liederen gezongen door een koor van 30 dames en 10 heeren, onder leiding van den Weleerw. Pater R. Bührs.

ENTREE EEN GULDEN.



JARABE DE AMBROZOIN
TOS FERINA
BRONQUITIS ASMA. LARINGITIS
TUBERCULOSIS
AFECIONES RESPIRATORIAS
AMBROZOIN
ALIVIA LA TOS Y LA RESPIRACION DIFICULTOSA. ESTIMULA LA EXPECTORACION. ALIVIA LA INFLAMACION REPRIME LOS SUDORES NOCTURNOS. FORTALECE LA RESPIRACION Y DOMINA EL DESASOSIEGO.
JARABE DE AMBROZOIN
AMERICAN APOTHECARIES COMPANY, New York

Compañia Trasatlantica

El Vapor

“LEON XIII”

se espera del Pacifico via Colon y Pto Colombia alrededor del 28 del corriente y seguirá el mismo día a Pto. Cabello, La Guaira, San Juan Tenerife, Cadiz y Barcelona.

El vapor

“BUENOS AIRES”

se espera el 12 de Noviembre de Europa via Cuba y Venezuela, para seguir el mismo día al Pacifico via Pto Colombia y Colon.

Ambos vapores aceptan carga i pasajeros.

Los Agentes.

S. E. L. MADURO & SONS.



Willard
STORAGE BATTERIES

The only battery that comes dry
bone charged.

We keep stocks of all sizes.

Maduro Jr. & Co.

3—3

DURANTE LA ESTACION CALUROSA cuando usted, se fatiga fácilmente y le falta energía, se siente abatido, nervioso, irritable y debilitado, tome una cucharadita de SALVITAE en un vaso de agua.
REFRESCA, VIGORIZA, LIMPIA Y PURIFICA.
Estimula el HIGADO, y los RINONES entona la DIGESTIÓN, limpia y purifica el CONDUCTO INTESTINAL, elimina el ACIDO URICO, evita la POSTRACIÓN y la LANGUIDEZ.

Maduro's Bank

Curaçao.

Volgestort Kapitaal en Reserve fls 1.500.000

Koopt en verkoopt wissels, buitenlandsch bankpapier, coupons, gemunt goud en zilver. Neemt gelden á depósito en opent chequerekeningen met rente-vergoeding. Verschafft Reisswissels, Credietbrieven, Circulaire Credietbrieven. Telegrafische Uitbetalingen.

Safe-loketten

Spaarbank.

Wilt gij goed en goedkoop rooken??

koopt dan uwe sigaren bij **ELLIS & DANIA.**

Ook kunt u daar van alles krijgen tegen zeer lage prijzen. De winkel, die goedkoopert dan 't goedkoopst verkoopt. Komt en overtuigt u, of bel Telefoon No. 423.

TONIKEL
UN TONICO GENERAL
Y RECONSTITUYENTE
PARA ANEMIA, CLOROSIS, MALA NUTRICION, TUBERCULOSIS, COREA, AMENORREA, NEURASTENIA, MAL DE BRIGHT Y CONVALESCENCIA DE LA GRIPE, DE PULMONIA Y DE FIEBRE TIFOIDEA.

Mensing & Co.



Vertegenwoordigers.

Wanneer U zich op reis begeeft en U met gemak en goedkoop wil reizen, koop dan

CREDIETBRIEVEN

EN

TRAVELER'S CHECKS

VAN

The National City Bank of New-York,

BIJ

MORRIS E. CURIEL & SONS,

Afdeeling Bankzaken.

Het schitterendste en meest gezochte sigarenfabrikaat in Holland en Ned. Oost-Indië is dat van de Sigarenfabriek „Wascana” KAMPEN (Holland.)

WACHT U VOOR NAMAAK



ELKE KIST ECHTE WASCANA IS VOORZIEN VAN DIT HANDELSMERK

Met de laatste boot is wederom een nieuwe voorraad aangekomen. Vertegenwoordigers voor Curaçao: Mensing & Co.

BOTICA NACIONAL

de

EDMUND JACOBSEN.

Acaba de recibir un gran surtido de „Medicinas Patentadas” francesas, de la mejor calidad, entre ellas las siguientes:

Agua del Carmen BOYER	Tabletas de Santeina
Solución de Pautauberge	Pastillas de Valda
Estaphylasa simple y Yodurado del Dr. Doyen	Comprimido de Vichi Etat
Elixir de Baudry	Pastillas de lechuga
Jarabe de Rabano Yodado	Ampolletas de Enosol
Valerianato de Pierlot	Solución Digalen Roche
Solución Gairre	Agua de Vichy Celestine
Jarabe Thiolol Rochá	Aceite de Quina
Chloracthyi Bengue	Agua de Quina
Cololodo Dubois	Vinos de Quina la Roche
Cytoserum	Vinos de Quina ferruginosa la Roche
Ampolletas de Evatmina	Ampolletas de Cacodillato de hierro
Capsulas de Sandalo Midy	Jarabe de Dusart
Ampolletas de cacodillato de soda	Crema de Bismuto
Suero ferruginoso	Solución de Leras
Capsulas de Arheol	Jarabe de Yoduro de estroncio
Ampolletas de glicerofosfato de soda	Vitamina
Kola granulado de Astier	Jarabe de Leras

Curaçao, Otrabanda.

Koninklijke West-Indische Maildienst. VAN CURAÇAO

NAAR Pto. Cabello, La Guaira, Trinidad, Barbados en Europa:	
SS. „Oranje Nassau	26 Nov.
SS. „Venezuela”	17 Dec.
SS. „Stuyvesant”	13 Dec.
NAAR Pto. Colombia, Cartagena, Cristobal en Pto. Limon:	
SS. „Venezuela”	3 Dec.
SS. „Stuyvesant”	17 Dec.
SS. „Van Rensselaer”	12 Dec.
NAAR Pto. Cabello, La Guaira, Cumaná, Pampatar, Carúpano, Trinidad, Demerara, Paramaribo en Europa:	
SS. „Prins Frederik Hendrik”	24 Nov.
NAAR New York:	
SS. „Nickerie”	22 Nov.
SS. „Juno”	7 Nov.
NAAR Maracaibo:	
SS. „Brion”	28 Nov.
SS. „Ariadne”	20 Nov.
SS. „Baralt”	25 Nov.

BUITENLAND.

Het Scopes-geeding in de Ver. Staten.

Nog een derde schoolstrijd heeft de Ver. Staten in opspraak gebracht. Het proces tegen den onderwijzer in Tennessee, die het Darwinisme heeft geleeraard, heeft de Amerikaansche pers niet minder hevig in beroering gebracht dan de meest sensationele rechtsgedingen der laatste jaren. Daaruit kan men al besluiten, dat er méér achter moet zitten. En dat is ook zoo.

Tennessee is een der welvarende Amerikaansche Staten in het Zuiden, waar de protestantsche sektegeest autocratisch heerscht dan ergens anders in de Ver. Staten, eenige streken in het N. W. uitgezonderd. In Tennessee, evenals in Georgia en North Carolina, is dat particularistisch fanatisme al herhaaldelijk losgebroken, zoowel tegen andere protestantsche kerkgenootschappen als tegen Katholieken en Joden.

Sinds vele maanden nu werden in Tennessee de geesten en harten fel beroerd door een merkwaardige oorzaak. Misschien zijn er wel een dozijn oorzaken geweest. Misschien was zelfs Hendrik van Loon's bekende „De Geschiedenis der Menschheid,” één zulker oorzaken. En in Amerika zijn er nog geen karaktervolle geleerden als onze prof. Huizinga, die bij het verschijnen van dr. Gunning's vertaling van Van Loon's boek de bekende en vernietigende critiek leverde (De Gids. Apr. '24): zoodat in Amerika de onrijpe en vaak te jeugdige groote massa met de halve waarheden en pseudo-wetenschappelijke hypothesen omtrent de z. g. evolutie-leer volgepropt wordt, zonder dat ze eveneens in de gelegenheid wordt gesteld, óók de andere zijde der medaille eens te bezien.

Het grif-verspreiden nu van het Darwinisme, als ware het 'n eerbiedwaardige wetenschappelijke ontdekking, heeft zekere protestantsche kerkgenootschappen in de Staten met gewettigde vreeze vervuld. Methodisten- en Baptisten-synodes hebben zich tegen het gedoe der „evolutionisten” uitgesproken, — jaren nadat de Katholieke Kerk en hare Bijbelcommissie, verschillende rationalistische en modernistische verklaringen openlijk als onwetenschappelijk had gebrandmerkt en als dwaalleer veroordeeld. Op deze, zij het véél-te-late, verdediging der orthodoxe leerstellingen van het Christendom door bedoelde protestantsche secten, zou overigens niet veel aan te merken zijn.

Maar er is méér. Die beweging, welke in de groote steden der Oostelijke Staten zuiver-academisch gebleven is, heeft in den staat Tennessee tot een zeer merkwaardige staatswet aanleiding gegeven. Een wet, welke niets minder of meer is dan een protestantsche... inquisitie-wet. In Tennessee heeft het congres van dien staat nml. bij de wet verboden, dat in zijn staatsinrichtingen van onderwijs iets onderwezen worde van de z.g.n. leer der evolutie, „zijnde deze op het oogenblik beslist onwetenschappelijk en niets meer dan persoonlijke hypothesen.”

Toen kwamen er vier scholieren tezamen in een sodafountain-winkel, — een Amerikaansch snoepwinkel-café, — o.a. de zoon van den burgemeester van de hoofdstad Dayton, en vormden een „debating-club,” waar „de evolutie-leer en alles wat er aan vast zit” warmjes werd besproken! Een onderwijzer van de stedelijke O. L. S. John T. Scopes, bracht he debat onder de aandacht der overige scholieren; hetgeen den autoriteiten ter oore kwam. En zoodoende werd „het overtreden van de anti-evolutie-wet” van Tennessee eensklaps het brandpunt van alle juridische polemieken, van politieke, godsdienstige, wetenschappelijke, pædagogische en andere belangstellende kringen in de Ver. Staten.

De zaak is 3 maand geleden voorgekomen in het tijdelijk-ingerichte gerechtshof te Dayton, Tennessee. De beste rechtskundige talenten in de Ver. Staten wilden in de zaak pleiten. Er zijn namelijk verschillende aspecten te zien in dit geval-Scopes. Zoo wensch men tevens de macht van het Opperste Hof der Ver. Staten te toetsen, om te zien, of dergelijke wetten wel door een staat-voor-zich gemaakt mogen worden. (Denk aan de Oregonsche schoolwet.)

Dit alles zal nog beter begrepen worden, wanneer we zeggen, dat veel propaganda verwacht werd van den grooten politieken „boss” der democratische partij, wien het vaderschap der anti-evolutie-wet in de schoenen geschoven wordt en die niemand anders is dan William Jennings Bryan, oud-candidaat voor het Presidentschap.

Aangezien nu, gelijk men misschien weet, deze oude heer Bryan tevens de levenslange kampioen was der geheelonthouding, — booze tongen zeggen steeds, dat hij met dat kampioenschap óók zijn fortuin bijeen gespeeld heeft, — en hij in de laatste ste 20 jaren een (nu afnemenden) invloed van nog-onvermoede belangrijk-

heid heeft weten uit te oefenen, daarom zaten er óók weer „politieke speculaties” vast aan het geval.

Wat van dit alles te denken?

Op de eerste plaats dienen we ons te herinneren, dat de waarheid of valsheid der evolutie-hypothese, — of, zooals vele wetenschappelijke autoriteiten zeggen, het „transformisme”, — in géén geval het geschilpunt van het geval-Scopes uitmaakt. Toch hebben in den beginne de nieuwe-agenten schappen den indruk trachten te wekken, dat het vóór of tegen de evolutie-theorie ging: hetgeen geheel bezijden de waarheid is.

Het aannemen en toepassen echter van deze „anti-evolutie-wet” in Tennessee, wanneer gelet wordt op verschillende verklaringen der strijd lustige aanvoorders van het protestantsche fundamentalisme in Amerika, getuigt wel van een ander, hoogst-belangrijk feit. Dat feit, zoo meenen competente katholieke denkers en voormannen in Amerika, is het volgende: De vage, op populaire gevoelsargumenten steunende tegenstand ten opzichte der evolutie-theorie, is thans snel georganiseerd tot een bewuste poging, om iets méér te bereiken dan het verbod tot het 't Darwinisme bij het onderwijs in Tennessee. Die wel-georganiseerde poging dreigt namelijk een groot gevaar te worden voor het fundamenteele Amerikaansche grondbeginsel der vrijheid en gelijkheid van 't onderwijs en de godsdiensten. En iedereen, die nog onlangs in ons blad heeft gelezen over den schoolstrijd in Oregon, zal het héél-bijzondere gevaar voor het katholieke ondewijs in Amerika beseffen.

Katholieken weten, dat de evolutie-theorie, nog immer een „open kwestie” is. Zij zullen de behandeling daarvan aan vakgeleerden overlaten en kalm hun einduitspraak afwachten, wetend, dat geen werkelijk conflict kan ontstaan tusschen bewezen feiten en de katholieke geloofsleer.

Doch men behoeft met zoo'n hypothese geen schoolkinderen lastig te vallen; zij hebben voorloopig genoeg aan de bewezen waarheid. Men late 't aan het hooger onderwijs over, het pro en contra eerlijk uiteen te zetten voor rijpere studenten. Maar als dergelijke nieuwe hypothesen of „modernistische gezichtspunten” als wetenschappelijke waarheid aangeprezen worden, hebben Katholieken het recht en den plicht, daartegen op te komen.

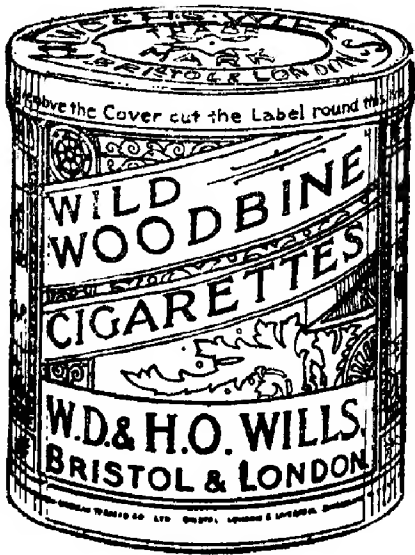
En nog veel meer moeten zij ervoor waken, dat de fundamenteele rechten en vrijheden van den katholieken godsdienst ook door de meerderheden gerespecteerd en gewaarborgd worden.

Gelijk men weet, heeft de rechter in 't geding te Dayton eenvoudig de overtreding der schoolwet van Tennessee vastgesteld en den schuldige eene boete opgelegd. Daarbij zal het wel niet blijven: in hooger beroep zal de geldigheid dier wet zelve ook wel ter sprake komen, en de uitspraak daarover is „van 't hoogste gewicht gelijk uit 't bovenstaande blijkt.

Een sensationeel dramatisch slot aan de heele zaak was het plotseling overlijden van den heer Bryan op denzelfden dag, dat hij van Dayton te New-York was teruggekeerd.

Opmerkelijk is nog, hoe de Telegraaf zoo'n drukte maakte over 't geval-Scopes en 't verbod, om het reeds lang verouderde Darwinisme op de Openbare School te onderwijzen; maar geen woord repte over 't onrecht den Katholieken in Oregon aangedaan, die belet werden in eigen scholen hun eigen godsdienst te onderwijzen; noch over het proces, waardoor hun onlangs recht werd gedaan.

The best
whisky
imported
on the Island.
Mensing & Co
Agents.



Vertegenwoordigers: Mensing & Co. 3

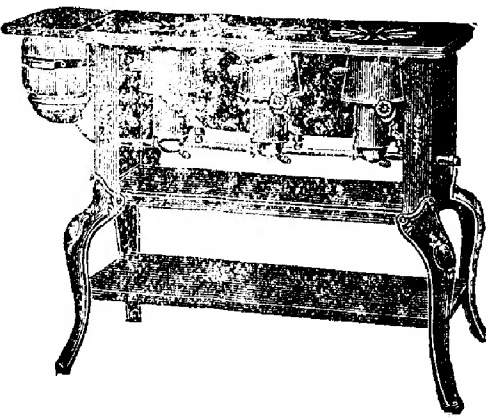
Te koop:

Een visschersboot,
genaamd
„Mi Consuelo”
Te bevragen bij
ANTOON VOS
Prinsenstraat.

1—3



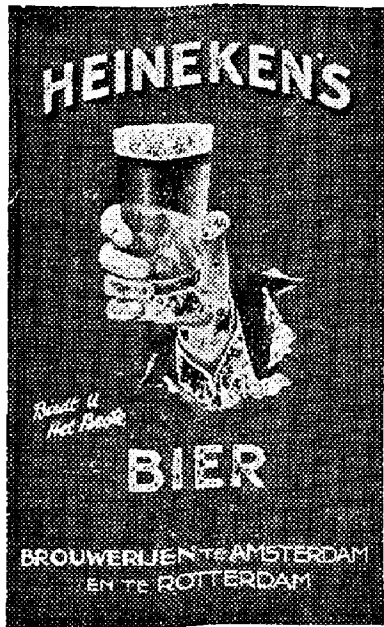
Agenten: MENSING & Co



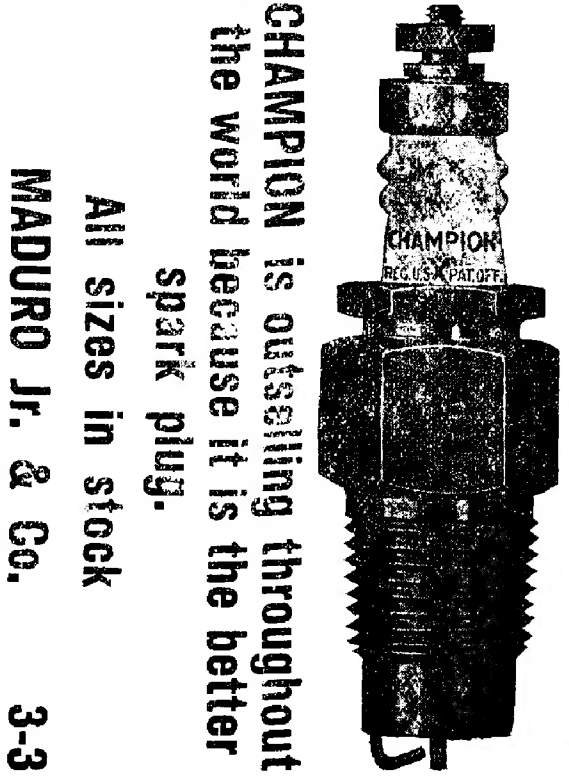
Boss Oil-Aire Stove
Brass Burners
SOLD AT
Tischer & Co.
Heerenstraat 3.

2—9

Met de laatste booten een grooten
voorraad ontvangen.



Agenten: MENSING & Co.



Goedkoop, Duurkoop.
Dubbele Kroon Genever

van
BLANKENHEYM & NOLET'S
Distilleerderij

geeft 17½ Liter PER KIST. 10—13

THE ROYAL MAIL STEAM PACKET COMPANY. WEST INDIES DE LUXE CRUISE

By the Steam Yacht

„ARCADIAN”

„The Cruising Ship Wonderful.”

Due to arrive at CURAÇAO with TOURISTS on the 2nd. December 1925, at 6 o'clock a. m., will proceed on the same day to LA GUAYRA, TRINIDAD, BARBADOS and SOUTHAMPTON.

The „ARCADIAN” is an oil burner, 535 feet in length, 12,000 registered tons and 19,500 tons displacement.

Her accommodations are truly magnificent, including de — luxe suites with bedroom, bath and sitting room, spacious single cabins with private baths; *bedsteads* and *hot and cold running water in every room*; two diningsaloons, allowing all passengers to be seated at one time; a splendid swimming pool, outdoor and indoor gymnasiums.

The cuisine is in every respect equal to that of world — famous hotels — the invariable Royal Mail standard for 86 years.

Without doubt she is the finest cruising Steamer afloat, and rightly termed: „The Cruising Ship Wonderful.”

PASSENGERS — desiring to avail themselves of a splendid opportunity to embark on this, the largest and finest ship devoted solely to pleasure cruising, will be accepted to INTERPORTS, subject to accommodation available.

PASSENGERS for NEW YORK, will leave BARBADOS per Lamport & Holt Steamer „VANDYCK.”

OWNERS of AUTOMOBILES to hire, with competent GUIDES are invited to have a number of good conditioned CARS in attendance at the landing stage „DE GROOTE WERF,” SCHARLO, for the optional use of TOURISTS.

For PASSENGER RATES and further information, please apply to:

J. & D. JESURUN.

Agents.

2—3

RED „D” LINE OF STEAMSHIPS.

REGULAR SERVICE BETWEEN NEW YORK, PTO RICO,
CURAÇAO AND VENEZUELA.

SAILINGS DURING NOVEMBER.

1925	S.S.	S.S.	S.S.	S.S.	S.S.
	Tachira	Caracas	Trujillo	Carabobo	Maracaib
Leave	NEW YORK . . .	Oct. 28	Nov. 4	Nov. 11	Nov. 18
Arrive	SAN JUAN. . .	Nov. 3	9	17	23
Leave	CURACAO. . .	4	10	18	23
Arrive	PTO CABELLO. . .	12	12	20	27
Leave	LÁ GUAYRA. . .	6	14	20	25
Arrive	PTO CABELLO. . .	7	17	21	26
Leave	CURACAO. . .	8	18	22	27
Arrive	MARACAIBO. . .	9	19	23	28
Leave	CURACAO. . .	14	20	28	28
Arrive	PTO CABELLO. . .	15	21	29	29
Leave	LÁ GUAYRA. . .	16	21	30	6
Arrive	SAN JUAN. . .	18	23	30	7
Leave	NEW YORK . . .	19	25	3	9
Arrive		25	30	9	14

S.S. „Merida” connecting with S.S. „Caracas” sails from Curaçao for Maracaibo Nov. 12, and Dec. 17, returning sails from Maracaibo Nov. 18 and Dec. 14.

For further particulars apply to

S. E. L. MADURO & SONS.

Agents.



HULSTKAMP'S
ORANJE BITTER
OUDE GENEVER
HALF OM HALF



HULSTKAMP & ZOON & MOLIJN
ROTTERDAM OPGERICHT 1775.

VERTEGENWOORDIGERS: MENSING & Co.

Verhuisd

Dr. H. A. de Casseres
EN ZUSTERS

naar Penweg No. 53.

Curaçao, den 4den. Nov. 1925.

3—3



SOLE IMPORTERS:
MENSING & Co.